



KAMJANA, n.o.
Komenského 151/18, 068 01 Medzilaborce
IČO: 457 389 98, DIČ: 202 358 0977

***Výročná správa o činnosti a hospodárení za
rok 2023***

OBSAH

Časť I.

Základné údaje o neziskovej organizácii

Časť II.

Profil zariadenia sociálnych služieb , druh poskytovaných služieb, prehľad ponúkaných aktivít

Poslanie a základné ciele Kamjana, n.o.

Prehľad kultúrnych aktivít seniorov

Štruktúra prijímateľov sociálnych služieb k 31 .12.2023

Prehľad a plnenie personálnych štandardov

Prevádzkové podmienky poskytovania sociálnych služieb

Realizované projekty

Časť III.

Strategická vízia Kamjana, n. o v roku 2023

Časť IV.

Hospodárenie Kamjana, n.o v roku 2023

Príloha: Fotogaléria kultúrno – spoločenských aktivít

Časť I.

Základné údaje o neziskovej organizácii

Názov: Kamjana, n.o.

Sídlo: Komenského 151/18, 068 01 Medzilaborce

Zakladatelia: Mesto Medzilaborce

Vznik: 03.08.2012

Registrácia: OÚ Prešov, č. OVVS- č. 2012/07003/02/KI

IČO: 457 389 98

Štatutárny orgán: Mgr. Radovan Bajaj - riaditeľ

Telefonický kontakt: 0918 603 448

Email: kamjana@centrum.sk

Web: <https://www.kamjana.sk/>

Nezisková organizácia Kamjana, n. o. vznikla v súlade s ustanovením § 9 ods. 1 zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby. Poskytuje všeobecne prospešné služby v oblasti sociálnej pomoci a humanitárnej starostlivosti pre občanov nachádzajúcich sa v nepriaznivej sociálnej situácii z dôvodu ťažkého zdravotného postihnutia, nepriaznivého zdravotného stavu alebo z dôvodu dovŕšenia dôchodkového veku v zmysle zákona NR SR č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov. Nezisková organizácia poskytuje v rámci svojich činností všeobecne prospešné služby vykonávaním odborných činností, obslužných činností a ďalších činností podľa druhu poskytovanej sociálnej služby v zmysle zákona o sociálnych službách.

Orgánmi Kamjana, n.o. sú:

1. správna rada
2. riaditeľ
3. dozorná rada

Počas kalendárneho roka 2023 nedošlo k zmene členov orgánov neziskovej organizácie.

Časť II.

Profil zariadenia sociálnych služieb, druh poskytovaných služieb, prehľad ponúkaných aktivít

Kamjana, n.o. bola v roku 2023 prevádzkovateľom **Zariadenia pre seniorov s počtom prijímateľov 34** a **Zariadenia opatrovateľskej služby s počtom prijímateľov 6.**

- Zariadenie pre seniorov je celoročnou pobytovou sociálnou službou
- Zariadenie opatrovateľskej služby je sociálnou službou na určitý čas

V Zariadení pre seniorov sa poskytuje sociálna služba fyzickej osobe odkázanej na pomoc inej fyzickej osoby ak jej stupeň odkázanosti je najmenej IV. podľa prílohy č. 3 zákona o sociálnych službách, fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a poskytovanie sociálnej služby v tomto zariadení potrebuje z iných vážnych dôvodov.

V zariadení pre seniorov poskytujeme:

pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby, sociálne poradenstvo, sociálnu rehabilitáciu, ošetrovateľskú starostlivosť, ubytovanie, stravovanie, upratovanie, pranie, žehlenie, údržbu bielizne a šatstva a utvárame podmienky na úschovu cenných vecí ako aj zabezpečujeme záujmovú činnosť prijímateľov. Poskytovanie sociálnej služby v zariadení pre seniorov je realizované vykonávaním odborných, obslužných a ďalších činností.

Odborné činnosti: Pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby sa poskytuje v zmysle prílohy č. 3 k zákonu o sociálnych službách. Sociálne poradenstvo: odborná činnosť zameraná na pomoc fyzickej osobe v nepriaznivej sociálnej situácii – posúdenie povahy problému fyzickej osoby, poskytnutie základných informácií o možnostiach riešenia problému je zabezpečené prostredníctvom sociálneho pracovníka. Sociálna rehabilitácia: odborná činnosť na podporu samostatnosti, nezávislosti, sebestačnosti fyzickej osoby rozvojom a nácvikom zručností alebo aktivizovaním schopností a posilňovaním návykov pri sebaobslužke a pri základných sociálnych aktivitách s maximálnym využitím prirodzených zdrojov v rodine a komunite. Ošetrovateľská starostlivosť: podľa § 22 ods. 1 zákona NR SR č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách, môže zariadenie pre seniorov poskytovať zdravotnú starostlivosť v rozsahu ošetrovateľskej starostlivosti podľa osobitného predpisu. Kamjana, n.o. sa podieľa na zabezpečovaní poskytovania zdravotnej starostlivosti, lekársku

starostlivosť poskytujú všeobecní lekári na základe Dohody o poskytovaní zdravotnej starostlivosti, ostatní lekári sú kontaktovaní podľa potreby zdravotným personálom.

Obslužné činnosti: ubytovanie je zabezpečené v 1, 2 a 3 lôžkových izbách so základným vybavením a vlastnou kúpeľňou a WC.

Stravovanie sa poskytuje v súlade so zásadami zdravej výživy a s prihliadnutím na vek a zdravotný stav fyzických osôb podľa stravných jednotiek. Obedy a večere sú zabezpečované externým dodávateľom. Raňajky, desiate a olovranty si zariadenie zabezpečuje vo vlastnej kuchyni.

Upratovanie je zabezpečené v pravidelných intervaloch, pranie, žehlenie, údržba znečistenej bielizne je zabezpečená vo vlastnej práčovni zariadenia. V prevádzke sa dodržiavajú hygienické a protiepidemiologické predpisy a opatrenia. Prevádzka je vybavená potrebným množstvom čistiacich a dezinfekčných prostriedkov, ako aj čistej bielizne.

Starostlivosť o seniorov sa realizuje paralelne vo viacerých oblastiach:

Individuálna oblasť- ide o citlivý a empatický prístup k našim seniorom s ohľadom na ich individuálne schopnosti, možnosti, predpoklady, pričom sú rešpektované požiadavky seniora.

Sociálna oblasť- ide o snahu udržiavať kontakty s príbuznými, trénujeme kognitívne funkcie, udržiavame seniorov v sociálnej realite a podobne.

Napĺňanie zdravotných potrieb- je zabezpečené 24 hodinovou starostlivosťou a sledovaním zdravotného stavu s odborným personálom a to opatrovateľkami, zdravotnou sestrou, lekármi a špecialistami.

Ošetrovateľská starostlivosť- vykonávajú ju zamestnanci opatrovateľského úseku nepretržite 24 hodín denne. Na základe odporúčania lekára zabezpečujú základné zdravotné úkony (preväzy, výdaj, podávanie, objednávanie liekov a pomôcok pre inkontinentných prijímateľov a iné). Odborné zdravotné úkony a vyšetrenia sa vykonávajú v odborných ambulanciách alebo pri návšteve odborného lekára v zariadení. Lekár prvého kontaktu navštevuje prijímateľov v zariadení, pokiaľ sa pre svoj zdravotný stav nemôžu dostaviť do jeho ambulancie. Komplexnú ošetrovateľskú a opatrovateľskú starostlivosť poskytuje kvalifikovaný odborný personál zdravotného úseku (sestra a opatrovateľka) dôstojne a ľudsky. Pri ošetrovateľskej starostlivosti podporujeme sebestačnosť a prirodzený spôsob života prijímateľov. Dbáme o dodržiavanie etických zásad a intimity pri ošetrovaní. Súčasťou ošetrovateľskej a opatrovateľskej starostlivosti sú individuálne ošetrovateľské a opatrovateľské plány sestier a opatrovateľiek.

Hmotná oblasť – snažíme sa vytvárať pocit bezpečia a istoty, staráme sa o finančný a bytový komfort.

V zariadení pre seniorov sú tiež realizované so seniormi rôzne činnostné aktivity, ktoré využívajú vhodné techniky pre rozvoj hmatovej citlivosti, jemnej motoriky, rôzne pamäťové cvičenia, práca senioriek v Dámskom klube, seniorov v Gentleman klube. Skupinové a individuálne aktivity sú realizované v reminiscenčnej miestnosti, spoločenskej miestnosti na druhom poschodí, jedálni, na izbách prijímateľov a veľkej záhrade, ktorá je súčasťou zariadenia.

Zariadenie opatrovateľskej služby poskytuje sociálnu službu na určitý čas plnoletej fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby podľa prílohyč.3, ak jej nemožno poskytnúť opatrovateľskú službu.

V Zariadení opatrovateľskej služby sa poskytuje pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby, sociálne poradenstvo, sociálna rehabilitácia, ošetrovateľská starostlivosť.

Obslužné činnosti: ubytovanie, stravovanie, upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva.

Odborné činnosti, obslužné činnosti a ďalšie činnosti sú poskytované v rovnakom štandarde ako v zariadení pre seniorov, nakoľko zariadenie opatrovateľskej služby je súčasťou jedného komplexu budovy neziskovej organizácie s výnimkou záujmových činností, ktorú si môže prijímateľ vybrať na základe svojho zdravotného stavu a záujmu.

Poslanie a základné ciele Kamjana, n.o.

Poslaním neziskovej organizácie je poskytovanie kvalitnej a komplexnej sociálnej služby v kultúrnom prostredí vzájomného rešpektu, úcty, profesionálnej odbornosti s aspektom humánneho a etického prístupu rešpektujúc dôstojnosť a jedinečnosť prijímateľa.

Aby sa naše poslanie plne potvrdzovalo spokojnosťou všetkých zainteresovaných strán je nevyhnutné neustále pracovať na základnom celi neziskovej organizácie zlepšovania poskytovaných sociálnych služieb v súlade s efektívnym hospodárením s finančnými prostriedkami.

Pre podporu a napĺňanie cieľov, ktoré môžu výrazne ovplyvniť kvalitu poskytovaných služieb je potrebné:

- Sociálne služby poskytovať homogénnej skupine seniorov z okresu Medzilaborce
- Naplniť prevádzkové podmienky a vybavenie v zmysle platnej legislatívy
- Poznať individuálne potreby prijímateľov sociálnej služby
- Aktívne spolupracovať s rodinou, vonkajším prostredím, osobitne so subjektmi, ktorých poslanie je príbuzné
- Pravidelne monitorovať spokojnosť prijímateľov sociálnej služby, ich rodinných príslušníkov a opatrovníkov so zameraním na odborné, obslužné a ďalšie činnosti.
- Pravidelné stretnutia tímov, rodinných príslušníkov a Rady prijímateľov
- Sledovať najnovšie trendy v oblasti sociálnych služieb, implementovať na podmienky neziskovej organizácie
- Vytvárať podmienky na vzdelávanie zamestnancov (podpora kvalitných vzdelávacích programov, podpora vzdelávacích aktivít v oblasti zvyšovania kvality poskytovaných sociálnych služieb, spolupráca s ostatnými poskytovateľmi sociálnych služieb, účasť na konferenciách, workshops a pod.)
- Pravidelne vyhodnocovať Koncepciu rozvoja neziskovej organizácie Kamjana, n.o.

Pravidelne aktualizovať webovú stránku a propagovať činnosť zariadenia prostredníctvom siete Facebook a prostredníctvom mesačníka mesta Medzilaborce - Spektrum.

Prehľad kultúrnych aktivít seniorov v roku 2023

Január: Novoročné kluby – dámsky a gentleman klub, Novoročné pranie pána riaditeľa

Február: Cvičíme si chuťové poháriky, Fašiangové popoludnie, Súťaž o tričko s unikátnym vzorom

Marec: Turnaj v kolkách, Presádzanie muškátov, Veľkonočná tvorivá dielnička, Oslava MDŽ

Apríl: Veľkonočné raňajky, Trénovanie pamäti – pamäťové cvičenia, Deň zdravia

Máj: Prvomájový retro olovrant, Jarná úprava záhrady, Bryndzová hodinka

Jún: Beuty deň, Svet muža a ženy, Chytré hlavičky

Júl: Zmrzlinový deň v meste, Večerné kino, Letná grilovačka

August : Chytré hlavičky v záhrade, Ukončenie leta s Kandráčovcami, Letná grilovačka

September: Deň aktívneho seniora, Naše odkazy mladej generácií, Zemiakový deň v záhrade, Rozlúčka s letom vláčikom Andy Express

Október: Nakladanie kyslej kapusty, Beuty deň, Mesiac úcty k starším – vystúpenia miestnych základných škôl a ZUŠ

November: Spoločná spomienka na zosnulých, Príprava na Vianoce

December: Vianočný bazár a Mikuláš 2023, Tradičná vianočná večera, Silvestrovský klub.

Naši seniori sa aktívne zúčastňujú všetkým kultúrno- spoločenských aktivít, ktoré usporadúva mesto Medzilaborce, koncerty, výstavy a prezentácie. Pravidelne v utorok a štvrtky navštevujú gréckokatolícke bohoslužby a každú sobotu pravoslávne bohoslužby, počas nedelí sledujú online bohoslužby prostredníctvom sociálnych sietí. Pokiaľ je to možné a zdravotný stav to dovoľuje samostatne navštevujú miestne kostoly. O ponúkaných aktivitách sú prijímatelia informovaní ústnou alebo písomnou formou / letáky, pozvánky, rozvrh aktivít na daný mesiac/ umiestnených na voľne prístupných miestach, vestibule zariadenia a informačnej tabuli pri vstupe do jedálne. Fotodokumentácia z našich voľno časových aktivít a života v zariadení je počas celého roka prístupná na Facebooku Kamjana ML a webovej stránke <https://www.kamjana.sk/>

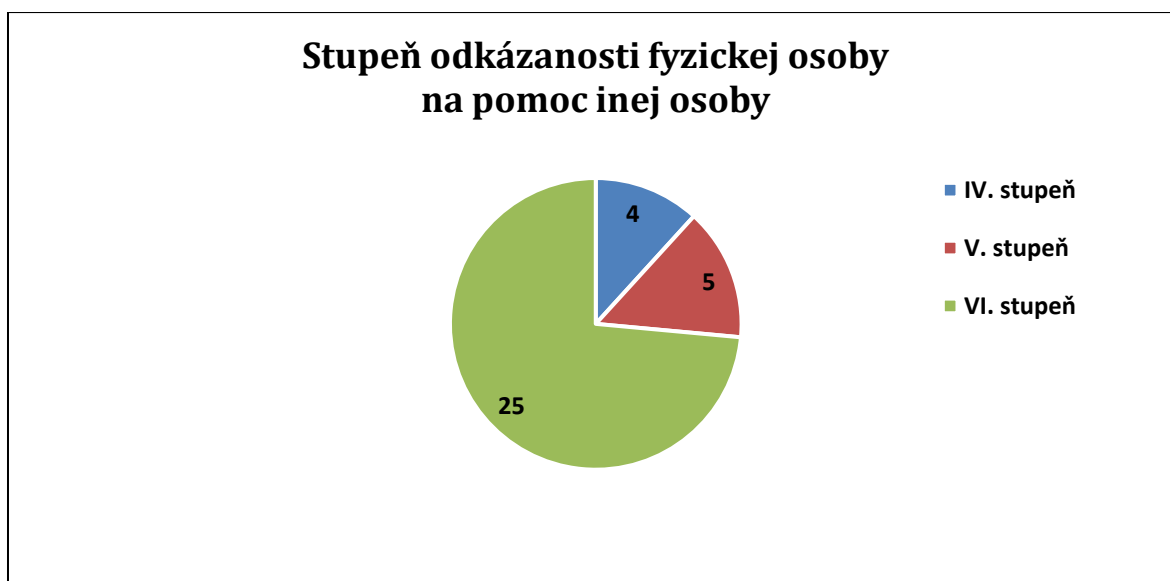
Štruktúra prijímateľov sociálnych služieb k 31.12.2023

Kamjana, n.o. má celkovú kapacitu 40 miest. Celková obsadenosť k 31.12.2023 pre zariadenie pre seniorov bola 100%.

S celkového počtu k uvedenému dátumu bolo 30 žien a 4 muži, veková štruktúra prijímateľov v zariadení pre seniorov za sledované obdobie bola:



Stupeň odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej osoby v zariadení pre seniorov bol :



Celková obsadenosť k 31.12.2023 pre zariadenie opatrovateľskej služby bola 100%. S celkového počtu k uvedenému dátumu bola 1 žena a 5 mužov, veková štruktúra prijímateľov v zariadení opatrovateľskej služby za sledované obdobie bola:



Stupeň odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej osoby v zariadení opatrovateľskej služby bol :



Prehľad a plnenie personálnych štandardov

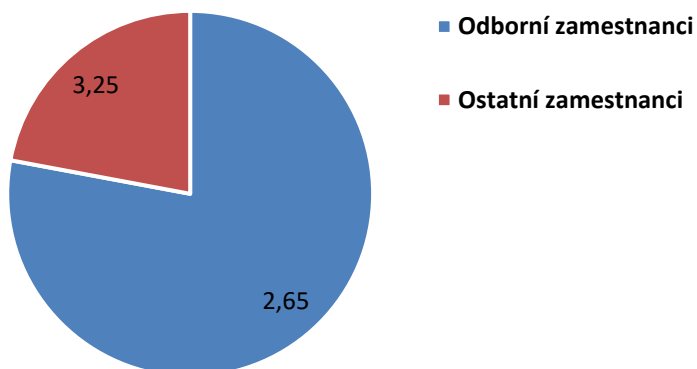
Prehľad zamestnancov podľa druhu sociálnej služby na jednotlivých úsekoch:

Zariadenie pre seniorov

Riaditeľ	0,85
Úsek odborných činností a priamej práce s prijímateľom	13,5
Úsek obslužných činností a vnútornej prevádzky	3,25

Spolu zamestnancov:	17,6
----------------------------	-------------

Štruktúra zamestnancov v Kamjana n.o. v roku 2023

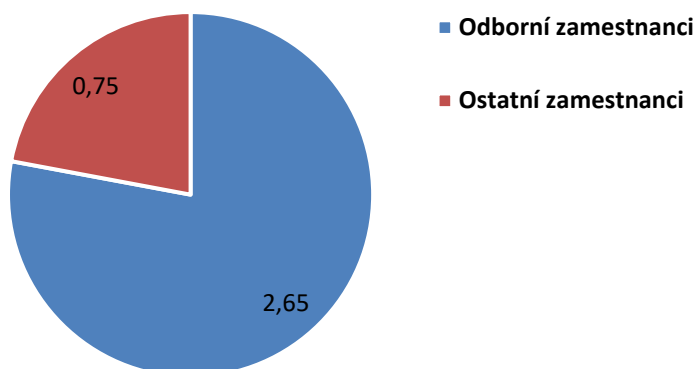


Počet zamestnancov na jednotlivých úsekoch v zariadení pre seniorov spĺňa podmienky podľa § 9 ods.4 zákona o sociálnych službách v dodržiavaní maximálneho počtu prijímateľov sociálnej služby na 1 zamestnanca, ako i minimálny percentuálny podiel odborných zamestnancov na celkovom počte zamestnancov.

Zariadenie opatrovateľskej služby

Riaditeľ	0,15
Úsek odborných činností a priamej práce s prijímateľom	2,50
Úsek obslužných činností a vnútornej prevádzky	0,75
Spolu zamestnancov:	3,4

Štruktúra zamestnancov v Kamjana n.o. v roku 2023



Počet zamestnancov na jednotlivých úsekoch v zariadení opatrovateľskej služby spĺňa podmienky podľa § 9 ods.4 zákona o sociálnych službách v dodržiavaní maximálneho počtu prijímateľov sociálnej služby na 1 zamestnanca, ako i minimálny percentuálny podiel odborných zamestnancov na celkovom počte zamestnancov.

Prevádzkové podmienky poskytovania sociálnych služieb

Kamjana, n.o. je poskytuje sociálne služby v zariadení pre seniorov s celkovou kapacitou 34 miest a zariadení opatrovateľskej služby s celkovou kapacitou 6 miest. Zariadenie sociálnych služieb sa nachádza v budove bývalého lôžkového pavilónu nemocnice v majetku mesta Medzilaborce na prvom a druhom poschodí.

Ubytovacia časť na 1. poschodí pozostáva z:

- 7 dvojposteľových izieb s kúpeľňou
- 7 trojposteľových izieb s kúpeľňou
- Veľká kúpeľňa
- Oddychová miestnosť – Babičkina izba
- Jedáleň , kuchyňa
- Izba zdravotných sestier
- Izba opatrovateľiek

Ubytovacia časť na 2. poschodí pozostáva z:

- 5 dvojposteľových izieb s kúpeľňou
- 1 jednoposteľová izba s kúpeľňou
- Kaplnka
- Veľká kúpeľňa
- Oddychová miestnosť
- Kancelárie riaditeľa, vedúcich úsekov, sociálneho pracovníka,

Prízemie pozostáva z:

- Práčovňa
- Sklad hygienických potrieb
- Miestnosť pre udržbára
- Chladiaca miestnosť pre zosnulých

Prijímateľom sociálnej služby je k dispozícii bezbariérový prístup do zariadenia a osobný výťah. Budova zariadenia je situovaná mimo mesta, v tichšom prostredí. V roku 2023 začala prebiehať rekonštrukcia zariadenia na 1. poschodí, izby, kúpeľne, chodba jedáleň a kuchyňa. Vybavenie jedálne a kuchyne je štandardné, strava sa zabezpečuje dodávateľským spôsobom. Spoločné priestory, reminiscenčná miestnosť – babičkina izba, veľká záhrada a kaplnka sú plne k dispozícii prijímateľom sociálnej služby počas celého dňa podľa potreby.

Realizované projekty v roku 2023

V roku 2022 Uznesením č.7/2022 zastupiteľstvo mesta Medzilaborce dňa 30.3.2022 schválilo návrh na financovanie projektu „ Rekonštrukcia Kamjana, n.o.“ predloženie žiadosti o NFP s kódom výzvy :IROP – CLLD – P942-512-002 , zabezpečenie realizácie projektu v hodnote 95 000 tisíc eur a jeho spolufinancovanie Mesta Medzilaborce vo výške rozdielu oprávnených výdavkov projektu t.j. min 7864,55 eur.

Cieľom projektu je vytvorenie optimálnych podmienok pre poskytovanie sociálnych služieb v Kamjana, n.o. stavebné úpravy opotrebovaných izieb, kúpeľni, miestnosti personálu a spoločných priestorov medziach univerzálneho navrhovania.

Časť III.

Strategická vízia Kamjana, n.o v roku 2023

Kamjana, n.o. zabezpečuje kvalitu poskytovaných sociálnych služieb pre seniorov v okrese Medzilaborce, v spolupráci s blízkou rodinou a komunitou tak, aby prijímatelia dostali službu zodpovedajúcu kvalitou aj efektívnosťou jeho potrebám, na základe individuálneho prístupu. V roku 2023 sme naďalej posilnili vzdelávanie našich zamestnancov účasťou na školeniach a seminároch na všetkých pozíciách.

Našou stratégiou pri napĺňaní stanovených cieľov aj naďalej zostáva

- ✓ ľudský prístup
- ✓ dôveryhodnosť
- ✓ zodpovednosť
- ✓ zachovávanie dôstojnosti
- ✓ skutočný záujem o prijímateľa
- ✓ vytvorenie prostredia dôvery
- ✓ atmosféry vzájomného rešpektu a profesionálnej odbornosti.

Zvolený postup spočíva v sledovaní najnovších trendov v oblasti sociálnych služieb a ich implementácii na podmienky kvality Kamjana, n.o. podľa platných legislatívnych zmien, zákona o sociálnych službách a zákona o inšpekciách v sociálnych službách v aktuálnom znení.

Časť IV.

Hospodárenie Kamjana, n.o v roku 2023

Zhodnotenie základných údajov obsiahnutých v ročnej účtovnej závierke:

Ročná účtovná závierka bola vypracovaná v zmysle zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Pre zhodnotenie nákladov ročnej účtovnej závierky 2023 oproti roku 2022 predkladáme nasledovnú tabuľku:

Náklady	Rok 2022	Rok 2023
Spotreba materiálu	44589,17	44002,37
Spotreba energie	40400,00	26040,00
Opravy a udržiavanie	0,00	0,00
Ostatné služby	73047,84	93731,72
Mzdové náklady	263477,76	300795,44
Zákonné social. a zdrav.poist.	89262,80	88974,60
Zákonné sociálne náklady	6919,81	7870,48
Daň z motorových vozidiel	188,70	188,70
Ostatné dane a poplatky	319,37	682,06
Iné ostatné náklady	2732,05	1369,28
Spolu	520937,50	564372,92

Pre zhodnotenie výnosov ročnej účtovnej závierky 2023 oproti roku 2022 predkladáme nasledovnú tabuľku:

Výnosy	Rok 2022	Rok 2023
Tržby z predaja služieb	167804,89	203624,95
Iné ostatné výnosy	16167,48	3489,02
Dotácie	337009,98	355649,21
Spolu	520982,35	564463,18

Prehľad peňažných príjmov a výdavkov:

Peňažné príjmy	Rok 2022	Rok 2023
Príjmy-predaj služieb	167804,89	203624,95
Príjmy-dotácieMPSVaR	307517,10	312649,21
Ostatné príjmy	45260,36	43000,00
Peňažné výdaje		
Výdavky na materiál	44589,17	44002,37
Výdavky na energie	40400,00	26040,00
Výdavky na opravy a udržiav.	0,00	0,00
Výdavky na ostatné služby	73047,84	93731,72

Výdavky na mzdy	263477,76	300795,44
Výdavky na soc.poistenie	89262,80	88974,60
Výdavky na zákon.poistenie	6919,81	7870,48
Výdavky na DzMV	188,70	188,70
Ostatné dane a poplatky	319,37	682,06
Iné ostatné výdavky	2732,05	1369,28
Vráтка MPSVaR	27,90	0,00

Prehľad príjmov za rok 2023 podľa zdrojov:

- Príjmy z predaja služieb klientom
- Dotácia z MPSVaR Bratislava
- Dotácia Mesto Medzilaborce na stabilizačný príspevok

Stav a pohyb majetku a záväzkov:

Stav a pohyb majetku a záväzkov neziskovej organizácie je presne prezentovaný v súvahe k 31.12.2023. Jej skrátená podoba:

Majetok spolu:

- A. Neobežný majetok spolu: 10499,00
- B. Obežný majetok spolu: 74053,18
 - Iné pohľadávky 3542,93
 - Finančné účty: 43779,33
- C. Časové rozlíšenie: 497,78

Tabuľka záväzkov:

Záväzky z obchodného styku	8603,69
Záväzky voči zamestnancom	19950,25
Zúčtovanie so Sociálnou a zdravotnými poisťovňami	11625,92
Daňové záväzky	1877,20
Spolu:	

Záväzky sa týkajú neuhradených faktúr za 12/2023 a miezd a poistného za 12/2023.

Časť V.

Výrok audítora

"Podľa môjho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje

pravdivý a verný obraz

finančnej situácie neziskovej organizácie Kamjana, n.o. k 31. decembru 2023 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“). "



Ing. Janka Herpáková
Licencia SKAu č. 764
Kochanovce 135
066 01 Humenné

V Medzilaborciach, dňa 6.3.2024

Mgr. Radovan Bajaj

riaditeľ Kamjana, n.o.